

## FILEMON

### Filemon qui Pablonen raanni joi

#### *Filemon qui Pablonen joi raanai*

<sup>1</sup> ¿Noquen Hihbaan shinanya man siripi jihueyamahin, noque huetsabaan? Sipo xoboho hea tsahonihbaan tah hen sipo janinxon noquen huetsa Timoteo betan nea quirica huishahi, mato qui raannoxon. Noquen Hihbo Jesucristo copi ta hea tsahoncannishqui. <sup>2</sup> Mia Filemon hehbe teenica, noquen choca Afia, noquen Hihbaan hehbe sontaro Arquipo, miin xoboho tsinquitai noquen huetsabo rihbi, mato jatihibi qui tah hen nea raanai. <sup>3</sup> ¿Noquen Papa betan noquen Hihbo Jesucristonen mato xabajahah man jenimahi siripi jihueyamahin?

#### *Filemonen noquen Hihbo nincacoinai*

<sup>4</sup> Papa Dios yocaxon tihibi tah hen mia rihbi yocaxonai, noque huetsan. <sup>5</sup> Noquen Hihbo jenexonma min jaa hahxonai, noquen huetsabohon rihbi shinanxon min jato hahxonai joi nincaxon tah hen Hahxon tah min jato jai, Papan, hahcai. <sup>6</sup> Noquen Hihbohon shinancoinxon min joni huetsabo hahxona jaabaan sca nincacoinnon tah hen mia yocaxonai. Criston noque hinanai jahuentiho siri quin jonibaan honanxon mia jai quescapa shinan bichíbo hihxon tah hen mia yocaxonai. <sup>7</sup> Pishinaibo min jato hinanah ta noquen huetsabo jointi siricahinihqui, noquen huetsan. Min jato hahxonai joi nincaxon tah hen shinanquin sirijahi hihti jenimahi.

#### *Onésimo bihrohahue Pablonen jai*

<sup>8</sup> Jaa copi tah hen mia yocascai, noquen huetsan. Criston raanti hihxon mia yonotihi bi tah hen mia

yonoyamahi. Mia tah hen yocaresai, min hea hahxonnon.  
<sup>9</sup>Yonohahma bi joni huetsahon shinanax miabi queenxon  
copi min hahxonnon hihxon tah hen mia yocaresai. Jesu-  
criston raanti hihxon bi tah hen jahuen sipojahacamaxon  
mia yocaresai. <sup>10</sup>Heen baque Onésimo copi tah hen mia  
yocacai. Sipo janin jihuexon hean Cristo joi nincamaxon  
bihmaho ta heen baque coin qui. <sup>11</sup>Neateman miin  
joni nincayosma hihpahonish bi ta rahma siriscaiqui, mia  
hahxonnica, hea hahxonnica rihbi. <sup>12</sup>Mihqui caribinon  
tah hen jaa raanscai. Jahan hen shinanai heen baque  
tah qui. <sup>13</sup>Mian yohihah quesca jan hea yanapannon  
hen jaa banepanan tah hen baneyamahi. Sipo xoboho  
tsahoxon Papan joi hen yohinon hea manatihu bi tah hen  
baneyamahi. <sup>14</sup>Jaa banehue min hea jayamaha copi tah  
hen jaa banecatsihyamahi. Min queenxonma hahti tah  
hen queenyamahi. Queenbochibi min hahxonnon tah  
hen raanscai. <sup>15</sup>Miin jonima bi miin huetsascaax mihqui  
caribiyaxahnon rah tah min jaa xahbanjaniqui. Poyan  
tihixonpajaquin min jaa yamajani que bi jascabi sca mia  
mananon. <sup>16</sup>Rahma ta miin joni mentan hashoan hihti  
siri qui, miin huetsabi sca. Jahan min hihti queenai. Hean  
jisí ta jascapah qui. Mian jisí rah ta jascapahax bi hashoan  
siri rihbi qui. Miin jonihax bi ta noquen Hihbo copi miin  
huetsa coin sca qui. <sup>17</sup>Hean raanah sca sirijaxon sca  
bihhue. Heen huetsa hihxon min hehon shinanxon hea  
Johue hahcai quescajaxon, jaa rihbi jascajahue.

<sup>18</sup>Mia tiromajahi jan janí tian, hea sca copi yocahue.  
Ribin jan mia janí tian hea sca copi yocahue. <sup>19</sup>Mia tah  
hen copijatihu. Hea Pablonen tah hen heen mequemanbi  
huishaquin mia yohihi. Miin jointinin min hea ribinai que  
bi tah hen mia jascahi. <sup>20</sup>Hihcoini. Ribin tah min hea jai.  
Noquen Hihbaan noque rabebi jihuemahi honanxon hea  
pishca hahxonscahue. Cristo queenai quescajaquin hea

jenimamahue.

*Jan quirica queyohi*

<sup>21</sup> Hen yohihah min hahxoncointihi honanxon tah hen mihqui jascajaquin huishahi. Hen yocacai quescajaquinma bi hashoan rihbi min hea hahxontihi tah hen honanai. <sup>22</sup> Hea jaho hoxati chique hea mequexonhue. Man hea yocaxona copi Papan hea picohah tah hen mato qui catihi. Hean shinanah ta hea picoti pishcascai. <sup>23</sup> Min jascabi jihueyamahin hahxon Epafra yohixonnahue noquen Hihbaan janen. Noquen Hihbaan joi yohihi copi ta sipo xoboho tsahotihqui, hea hihqui quesdari. <sup>24</sup> Hehbe teenicabo rihbi jascajaquin yohixonnahue, Marcos, Aristarco, Demas, Lucas.

<sup>25</sup> Noquen Hihbo Jesucriston xabapan jihuenahue.

## Noquen hihbaan joi

New Testament in Capanahua (PE:kaq:Capanahua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Capanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Capanahua [kaq], Peru

### Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Capanahua

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

8b744608-7540-59b5-a4b9-20fb46e3f9c5